



# NEW LAND

New Generation of Appliance



پنکه رومیزی

مدل: NL-3138BL

فارسی ☐

English ☐

توصیه می‌شود که آن‌ها را در جای امنی نگهداری کنید برای استفاده‌های آینده.  
فقط برای استفاده خانگی

### قوانین ایمنی عمومی

۱. از دستگاه مطابق با ولتاژ مشخص شده استفاده کنید.
۲. از تعمیر یا بازسازی دستگاه توسط خودتان خودداری کنید، این کار باید توسط تعمیرکاران متخصص انجام شود.
۳. از استفاده دستگاه با دستان مرطوب خودداری کنید تا از آسیب جلوگیری شود.
۴. اگر سیم تأمین برق آسیب دید، باید توسط سازنده، نماینده خدمات او یا افراد متخصص مشابه تعویض شود تا از خطر جلوگیری گردد.
۵. زمانی که از دستگاه استفاده نمی‌کنید، آن را خاموش کرده و از برق بکشید.
۶. از وارد کردن اشیاء به خروجی‌ها و ورودی‌های هوا خودداری کنید تا از آسیب دیدگی دستگاه جلوگیری شود.
۷. از استفاده دستگاه در نزدیکی گازهای قابل اشتعال و منفجره خودداری کنید.
۸. دستگاه را فقط روی سطح صاف استفاده کنید.
۹. از استفاده دستگاه در فضای باز خودداری کنید.
۱۰. دستگاه را برنگردانید. اگر دستگاه واژگون شده و مقداری آب در آن جمع شده است، ابتدا آن را از برق بکشید و بدنه دستگاه را خشک کنید قبل از استفاده مجدد.
۱۱. برای تمیز کردن ظاهر دستگاه از یک پارچه کمی مرطوب استفاده کنید. می‌توان آن را با مواد شوینده ملایم تمیز کرد. از شستشو با آب خودداری کنید.
۱۲. از قرار دادن خروجی‌ها و ورودی‌های هوا نزدیک به دیوار یا پرده خودداری کنید.
۱۳. از کوبیدن یا تکان دادن بدنه دستگاه در حین استفاده خودداری کنید، زیرا ممکن است باعث توقف عملکرد دستگاه شود.

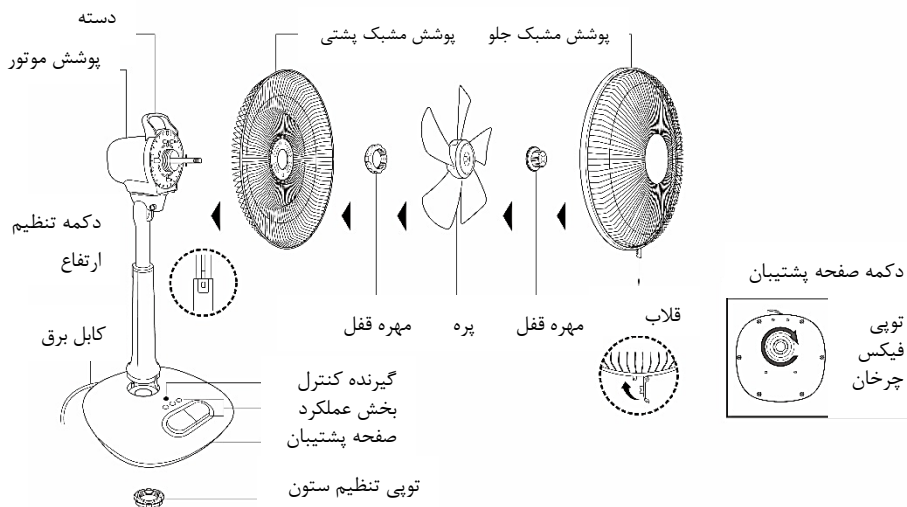
۱۴. دستگاه نباید مستقیماً زیر پریز برق قرار گیرد. جریان نامی پریز باید بیش از ۱۰ آمپر باشد.

۱۵. از استفاده دستگاه در اطراف بلا فصل حمام، دوش یا استخر شنا خودداری کنید.

۱۶. این دستگاه برای استفاده توسط افراد (از جمله کودکان) با توانایی‌های فیزیکی، حسی یا ذهنی کاهش یافته یا عدم تجربه و دانش طراحی نشده است، مگر اینکه تحت نظارت یا آموزش در مورد نحوه استفاده از دستگاه توسط فرد مسئول ایمنی آن‌ها قرار گیرند.

۱۷. باید کودکان تحت نظارت قرار گیرند تا از بازی کردن آن‌ها با دستگاه جلوگیری شود.

## شرح اجزای دستگاه



## مونتاژ

### مونتاژ صفحه پشتیبانی

۱. لوله پلاستیکی محافظ را از محور موتور جدا کرده و روغن موتور را پاک کنید.
۲. موتور را به صفحه پشتیبانی متصل کنید.
۳. پس از اتصال پایه به صفحه پشتیبانی و قسمت موتور، پین نگهدارنده موتور را در جای خود ثابت کنید، لطفاً با شبکه ایمنی پشت همکاری کنید.
۴. شبکه ایمنی را به صورت عقربه‌ای بچرخانید تا آن را محکم کنید.
۵. توپ نگهدارنده تیغه فن را در جهت خلاف عقربه‌های ساعت بچرخانید تا تیغه فن ثابت شود.
۶. قلاب ثابت شبکه ایمنی جلویی را روی شبکه ایمنی پشتی آویزان کنید و سپس قلاب ثابت در پایین شبکه ایمنی جلویی را محکم کنید. از پیچ‌گوشی برای محکم کردن پیچ‌ها دوباره استفاده کنید. پس از مونتاژ شبکه ایمنی پشتی، تیغه فن و شبکه ایمنی جلویی، زاویه بالا و پایین آن‌ها را تنظیم کنید.

### دستورالعمل‌های عملکرد

#### اتصال به برق

دستگاه را به پریز برق ۲۲۰-۲۴۰ ولت  $\sim$  ۵۰/۶۰ هرتز متصل کنید، دستگاه در حالت آماده به کار قرار می‌گیرد و نمایشگر دما فعلی اتاق را نشان می‌دهد. دستگاه می‌تواند از طریق دکمه‌های پنل کنترل یا از طریق ریموت کنترل تأمین شده، مورد استفاده قرار گیرد.

#### روشن/سرعت

دکمه ON/SPEED را فشار دهید تا فن شروع به کار کند؛ با فشار دوباره این دکمه، سرعت فن تنظیم خواهد شد. (۳ حالت سرعت موجود است).

## خاموش

زمانی که فن در حال کار است، دکمه OFF را فشار دهید تا فن خاموش شود.

## تایمر

این دستگاه به تایمر ۷.۵ ساعته مجهز است. دکمه TIMER را فشار دهید تا زمان را از ۱ تا ۷.۵ ساعت تنظیم کنید. نمایشگر LED زمان تنظیم شده را نشان می‌دهد و فن پس از پایان زمان تنظیم شده به طور خودکار متوقف خواهد شد.

## چرخش اتوماتیک (Oscillation)

دکمه SWING را فشار دهید، دستگاه به طور خودکار شروع به چرخش کرده و هوای بیشتری را در محیط توزیع می‌کند؛ دوباره دکمه SWING را فشار دهید تا چرخش متوقف شود.

## حالت باد

دکمه MODE را روی ریموت کنترل فشار دهید تا یکی از ۳ حالت باد را انتخاب کنید: حالت معمولی، حالت طبیعی و حالت خواب.

## ریموت کنترل

شما می‌توانید فن را با ریموت کنترل کنترل کنید.

## شامل یک باتری سکه‌ای

قبل از استفاده اول، فیلم عایق پلاستیکی را از پشت ریموت کنترل خارج کنید. **توجه:** ریموت کنترل باید به سمت گیرنده روی فن قرار گیرد. در صورت عدم استفاده طولانی مدت، باتری را از ریموت کنترل خارج کنید.

## تمیزکاری و نگهداری

۱. همیشه قبل از تمیز کردن دستگاه آن را از برق بکشید. برای تمیز نگه داشتن فن، بدنه خارجی آن را می‌توان با یک پارچه نرم و مرطوب تمیز کرد. پس از تمیز کردن، دستگاه را با یک پارچه نرم خشک کنید. **احتیاط:** از ورود مایع به داخل فن جلوگیری کنید.

۲. از استفاده از الکل، بنزین، پودرهای ساینده، پولیش مبلمان یا برس‌های زبر برای تمیز کردن فن خودداری کنید. این کار ممکن است به سطح فن آسیب وارد کند یا آن را خراب کند.

۳. از غوطه‌ور کردن فن در آب خودداری کنید.

۴. از استفاده از پاک‌کننده‌های اسپری خودداری کنید.

۵. هنگامی که از فن استفاده نمی‌کنید، آن را در یک مکان خنک و خشک نگهداری کنید. برای جلوگیری از ورود گرد و غبار و کثیفی، از بسته‌بندی اصلی برای بسته‌بندی مجدد فن استفاده کنید.

## دفع تجهیزات الکتریکی و الکترونیکی

برای محافظت از محیط زیست و بازیافت مواد خام استفاده‌شده تا حد ممکن، از مصرف‌کنندگان خواسته می‌شود تا تجهیزات غیرقابل استفاده را به سیستم جمع‌آوری عمومی برای تجهیزات الکتریکی و الکترونیکی بازگردانند. نماد سطل زباله با علامت ضربدری نشان‌دهنده این است که این محصول باید به نقطه جمع‌آوری زباله‌های الکترونیکی بازگردانده شود.



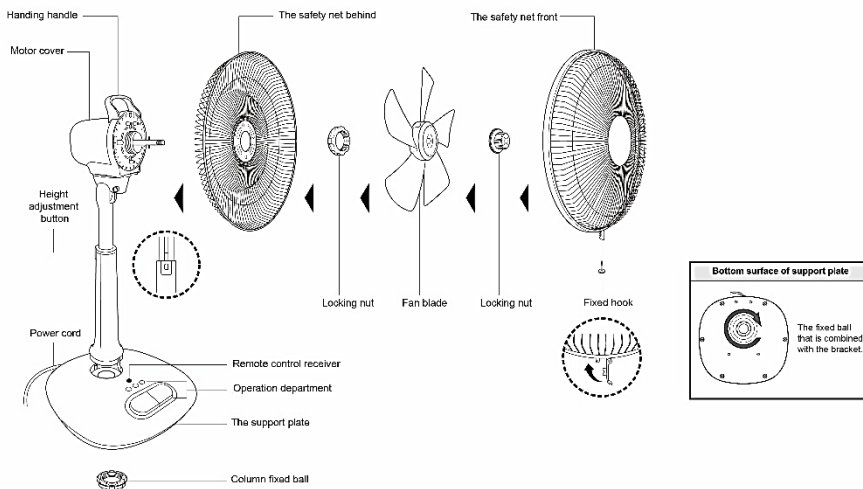
**It is recommend that you keep them in a safe place for future reference.**

## **FOR HOUSEHOLD USE ONLY**

### **GENERAL SAFETY RULES**

1. Use as per the rating voltage.
2. Do not repair or remake the appliance by yourself, it should be repaired by the repairmen.
3. Do not operate the appliance with wet hands, in order to avoid damage.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
5. When the appliance is not in use, switch it off and unplug it.
6. Do not insert things to air outlets and inlets, in order to avoid damage.
7. Do not use the appliance near explosive and combustible gas.
8. Use the appliance only on a flat surface.
9. Do not use outdoors.
10. Do no turnover the appliance. Unplug the power supply If it is toppled over and there have some water in the body. Dry the body before use.
11. Clean the appearance with a lightly damp cloth. It can clean with neutral detergents. Do not rinse with water.
12. Do not make air outlets and inlets near the wall or curtain.
13. Do not knock or shake the body when use, otherwise it may cause stop.
14. The appliance must not located immediately below a socket outlet. The rating current of socket should exceed 10A.
15. Do not use the appliance in the immediate surrounding of a bath, a shower or a swimming pool.
16. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
17. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

## PARTS DESCRIPTION



## ASSEMBLY

### Assembly of the support plate

- 1: Remove the protective plastic tube from the motor shaft and wipe the engine oil
- 2: Connect the engine to the support plate
- 3: After connecting the base to support plate to the motor part, fix the fixing pin of the motor part in place, please cooperate with the safety net behind
- 4: Rotate the safety net cage clockwise to secure it.
- 5: Rotate the fan blade fixing ball counterclockwise to fix the fan blade.
- 6: Hang the fixed hook of the front safety net on the rear safety net, and then fix the fixed hook at the bottom of the front safety net. Use a screwdriver to secure the individual screws again

Assemble the back safety net,fan blade ,and front safety to adjust the up and down angle.

### **Operating instruction**

Plug into 220-240V~ 50/60Hz power socket, the appliance will be in standby mode and the display will indicate the current room temperature.

The appliance can be operated by pressing button on the control panel or by the supplied remote control.

### **ON/SPEED**

Press the ON/SPEED button, the fan will start working; Press it again, the fan will be adjusted the fan speed.3 speed setting.

### **OFF**

When the fan is working, press the OFF button ,The fan will be out of working

### **TIMER**

This appliance is equipped with 7.5 hour timer.

Press TIMER button, it can be set from 1 to 7.5 hours, the LED display will indicate the corresponding set time, the fan will stop automatically after the set time has expired.

### **Oscillation**

Press SWING button, the appliance will oscillate automatically for wide spread air distribution; press the SWING button again, the appliance will stop oscillation.

### **Wind MODE**

Press the MODE button on the remote control, you can select 3 wind modes; normal, natural & sleep mode.

### **Remote control**

You can operate the fan by remote control .

It includes one coin battery, before first use, pull the plastic insulation film out from the backside of remote control

NOTE: the remote control must be pointed towards the receiver on the fan. Please take out the battery for long time no use.

## **CLEANING AND MAINTENANCE**

1. Always unplug the unit before cleaning.

To keep the fan clean, the outer shell may be cleaned with a soft, damp cloth. After cleaning, dry the unit with a soft cloth.

CAUTION: DO NOT let liquid enter the fan

2. DO NOT use alcohol, gasoline, abrasive powders, furniture polish, or rough brush to clean the fan. This may cause damage or deterioration to the surface of the fan.

3. DO NOT immerse the fan into water.

4. DO NOT use spray cleaner

5. Store the fan in a cool, dry location when not in use. To prevent dust and dirt, use the original package to repack the fan.

## **DISPOSAL OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT**



To protect our environment and to recycle the raw materials used as completely as possible, the consumer is asked to return unserviceable equipment to the public collection system for electrical and electronic.

The symbol of the crossed out wheeled bin indicates that this product must be returned to a collection point for electronic waste to feed it by



QUALITY EXPERIENCE



**TABLE FAN**  
**Model: NL-3138BL**

فارسی ☐  
English ☐